



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



لجنة المالية

الدورة الثالثة والخمسون بعد المائة

روما، 12 - 14 مايو/أيار 2014

استعراض الإطار المالي

يرجى توجيه أى أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

السيد Robert van der Zee

مدير شعبة المالية والخزانة بالنيابة

إدارة تسيير الموارد والمساءلة

برنامج الأغذية العالمي

رقم الهاتف: +3906 6513 2544



يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

موجز تنفيذي

- ◀ بعد تنفيذ المرحلة الأولى من استعراض الإطار المالي في نوفمبر/تشرين الثاني 2013، يدعم الهيكل المالي للبرنامج الآن طائفة من أدوات المساعدة الغذائية التي نفذتها المنظمة: الأغذية، وتحويلات النقد والقسائم، وتنمية القدرات. وتعد المرحلة التالية من استعراض الإطار المالي (2014-2016) استمراراً لجهود البرنامج من أجل تشكيل نظم مالية تحقق "الوفاء بالغرض" وتتواءم مع احتياجات البرنامج التشغيلية. وسيركز البرنامج على ثلاثة عناصر تسعى إلى تحقيق ما يلي:
- (1) زيادة إمكانية التنبؤ بالموارد؛ (2) تحسين المرونة عن طريق استعراض هيكل إدارة أموال البرنامج؛ (3) تحسين المساءلة عن التخطيط وإدارة التكلفة.
- ◀ وفيما يتعلق بالعنصر الأول من استعراض الإطار المالي، تستعرض الوثيقة الهيكل الحالي لمرفق تمويل رأس المال العامل. فقد أنشئ هذا المرفق في عام 2005 لتقديم أموال للعمليات على أساس المساهمات المتوقعة وتخفيض الوقت اللازم لوصول المساعدة الغذائية إلى المستفيدين. وعلى مر السنين، اتسع نطاق مرفق تمويل رأس المال العامل (المرفق)، فهو يدعم حالياً ثلاث أدوات مالية منفصلة: (1) الإقراض الداخلي لعمليات المشاريع عن طريق التمويل المسبق التقليدي؛ (2) الإدارة الشاملة للسلع عن طريق مرفق الشراء الآجل؛ (3) تمويل الخدمات المؤسسية.
- ◀ ويبلغ السقف الحالي للمرفق 607 ملايين دولار أمريكي، وللتخفيف من المخاطر، فإنه يدعمه احتياطي تشغيلي قدره 101 مليون دولار أمريكي (على أساس عامل دعم بمعدل 6 إلى 1). وعلى هذا النحو، حُدد سقف مشترك للتمويل المسبق للمشاريع والخدمات المؤسسية بمبلغ 257 مليون دولار أمريكي، بينما حُدد لمرفق الشراء الآجل سقف بمبلغ 350 مليون دولار أمريكي.
- ◀ ويشكل الطلب الشديد على السلف التشغيلية عاملاً ملحاً جديداً لاستعراض مرفق تمويل رأس المال العامل في البرنامج وإعادة هيكلته المقترحة. وخلال الأشهر الاثني عشر الماضية تصدى البرنامج لحالات طوارئ مؤسسية متعددة من المستوى 3، بما في ذلك الأزمة السورية، وإعصار الفلبين، والإغاثة الطارئة للمجموعات السكانية المتأثرة من النزاعات في جنوب السودان وجمهورية أفريقيا الوسطى. ويعجز الهيكل الحالي عن توفير المرونة اللازمة التي يحتاجها البرنامج للاستجابة بشكل كفوء وفعال لحالات الطوارئ الجديدة وللعمليات الأخرى ضمن برنامج العمل السنوي.
- ◀ ولتعظيم استخدام وكفاءة أدوات التمويل المسبق، تقترح الأمانة فصل مرفق الشراء الآجل (المقرر إعادة تسميته ليصبح مرفق الإدارة الشاملة للسلع) وسلف الخدمات المؤسسية عن مرفق تمويل رأس المال العامل. وعلاوة على ذلك، فإن الأموال المستخدمة للشراء الآجل للسلع تنطوي على حد أدنى من المخاطرة نظراً لأن الإجراء يتضمن مبادلة للأصول من النقد إلى السلع الغذائية. وتمويل الخدمات المؤسسية تدعمه أيضاً أصول أو يستخدم نظاماً للسداد، وينطوي على حد أدنى من المخاطر المرتبطة. وتقترح الأمانة إنشاء احتياطي صغير لإدارة الخسائر غير المتوقعة من الشراء الآجل والتي يتعذر تغطيتها بواسطة التأمين، واستخدام حساب تسوية دعم البرامج والإدارة بوصفه شبكة الأمان عندما تضيق السبل بالنسبة للخسائر غير العادية المتكبدة عن طريق تمويل الخدمات المؤسسية.
- ◀ وسيحافظ الفصل بين هذه الأدوات على نهج البرنامج الخاص بخفض المخاطر عند إدارة رأس المال العامل، مع زيادة قدرة المنظمة على تقديم قروض للمشاريع. كما أن التنقيحات المقترحة للمرفق والاحتياطي التشغيلي ستزيد من مستوى شفافية كل أداة من الأدوات المالية الأساسية.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ يرجى من لجنة المالية ان تحيط علما بوثيقة "استعراض الإطار المالي" للبرنامج وأن توصي المجلس التنفيذي بأن يوافق عليها.

مشروع المشورة

◀ وفقا للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، توصي لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة المجلس التنفيذي للبرنامج بأن يوافق على مشاريع القرارات على النحو الوارد في الوثيقة "استعراض الإطار المالي".